

Рабочая программа составлена на основании федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению (специальности): 16.04.01 Техническая физика

ФГОС введен в действие приказом №1486 от 21.11.2014 г. , дата утверждения: 16.12.2014 г.

Место дисциплины в структуре учебного плана: Блок 1, базовая

Рабочая программа разработана на основе компетентностной модели выпускника по направлению (специальности): 16.04.01 Техническая физика

Рабочая программа обсуждена на заседании кафедры

ИЯ ТФ, протокол заседания кафедры №_____ от_____

Утверждена на совете физико-технического факультета, протокол №_____ от_____

Программу разработал:

старший преподаватель, ИЯ ТФ Алябьева А. Ю.

Заведующий кафедрой:

доцент, д.фил.н. Влавацкая М. В.

Ответственный за образовательную программу:

профессор, д.ф-м.н. Титов Е. А.

1. Внешние требования

Таблица 1.1

Компетенция ФГОС: ОК.3 готовность к активному общению в научной, производственной и социально-общественной сферах деятельности, способность свободно пользоваться русским и иностранным языками как средством делового общения; в части следующих результатов обучения:
з1. знать терминологию профессиональной сферы деятельности на иностранном языке
у1 у2. уметь использовать знания языка для профессионального международного общения и в научно-исследовательской деятельности
Компетенция ФГОС: ОПК.4 готовность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач профессиональной деятельности; в части следующих результатов обучения:
з1. знать терминологию профессиональной сферы деятельности на иностранном языке
з1. знать терминологию профессиональной сферы деятельности на иностранном языке
у1. уметь читать и реферировать литературу на иностранном языке
у1 у2. уметь использовать знания языка для профессионального международного общения и в научно-исследовательской деятельности
у2. уметь использовать знания языка для профессионального международного общения и в научно-исследовательской деятельности

2. Требования НГТУ к результатам освоения дисциплины

Таблица 2.1

Результаты изучения дисциплины по уровням освоения (иметь представление, знать, уметь, владеть)	Формы организации занятий
<i>Иностранный язык делового общения</i>	
ОК.3.з1 знать терминологию профессиональной сферы деятельности на иностранном языке	
1. лексику профессионального общения и специальную терминологию направления подготовки	Практические занятия
ОПК.4.з1 знать терминологию профессиональной сферы деятельности на иностранном языке	
1. лексику профессионального общения и специальную терминологию направления подготовки	Практические занятия
2. переводить профессионально-ориентированные тексты по направлению подготовки с английского на русский язык	Практические занятия; Самостоятельная работа
ОПК.4.у1 уметь читать и реферировать литературу на иностранном языке	
3. читать и понимать литературу по направлению подготовки со словарем и без словаря, извлекать из литературы по деловому и профессиональному общению значимую информацию и проводить ее аналитико-синтаксическую обработку	Практические занятия; Самостоятельная работа
ОПК.4.у2 уметь использовать знания языка для профессионального международного общения и в научно-исследовательской деятельности	
5. использовать знания об особенностях стиля делового общения при создании тезисов и текста доклада на иностранном языке	Практические занятия
ОК.3.у1 у2 уметь использовать знания языка для профессионального международного общения и в научно-исследовательской деятельности	
6. представлять результаты исследовательской работы	Практические занятия
ОПК.4.у1 у2 уметь использовать знания языка для профессионального международного общения и в научно-исследовательской деятельности	
6. представлять результаты исследовательской работы	Практические занятия

3. Содержание и структура учебной дисциплины

Таблица 3.1

Темы практических занятий	Активные формы, час.	Часы	Ссылки на результаты обучения	Учебная деятельность
Семестр: 1				
Дидактическая единица: Чтение, говорение				
1. Область научного исследования	9	18	1, 3	Чтение текста по направлению подготовки и знакомство с терминологией области исследования. Обсуждение вопросов истории развития области исследования, ее подобластях, основных понятиях и достижениях. Подготовка монологического высказывания по теме. Прослушивание текста по направлению подготовки. Выполнение упражнений, предваряющих прослушивание и проверяющих понимание.
Дидактическая единица: Письмо				
2. Область научного исследование. Научная литература	9	18	1, 5	Знакомство и обсуждение лексико-грамматических особенностей деловой и научной речи. Знакомство со структурой аннотации и реферата. Написание общей описательной аннотации, учебно-научного реферата по прочитанной литературе.
Дидактическая единица: Письмо				
3. Научно-исследовательская работа магистранта	9	18	1, 3, 5	Знакомство с аппаратом исследования (проблема, тема, цели и задачи, гипотеза, выводы). Обсуждение целей научного исследования. Знакомство со схемой-моделью тезисов. Написание тезисов на научную конференцию. Написание текста доклада на конференцию.
Дидактическая единица: Чтение, перевод, говорение				

4. Научная конференция	9	18	1, 2, 3, 5, 6	Обсуждение возможных способов международного сотрудничества. Подготовка монологического высказывания по теме "Международные научные контакты". Изучение и анализ сайтов конференций по теме исследования. Изучение требований к участию в конференции и материалов для подготовки к публикациям. Подготовка и участие в деловой игре "Научная конференция". Обсуждение докладов, подготовленных в рамках деловой игры.
------------------------	---	----	---------------	--

Таблица 3.2

Темы для самостоятельного изучения	Активные формы, час.	Часы	Ссылки на результаты обучения	Учебная деятельность
Семестр: 1				
Дидактическая единица: Чтение				
0. Научная литература	0	9	2, 3	Чтение и перевод профессионально-ориентированных текстов по направлению подготовки с английского на русский язык. Составление глоссария на основе прочитанного материала.

4. Самостоятельная работа обучающегося

№	Виды самостоятельной работы	Ссылки на результаты обучения	Часы на выполнение	Часы на консультации
Семестр: 1				
1	Зачет		3	0
2	Подготовка к занятиям		17	0
Чтение, перевод, работа с научной литературой, словарями, выполнение практических заданий (написание аннотаций, реферата)				
3	Подготовка к занятиям		32	4
Чтение, перевод литературы по направления подготовки, написание тезисов, текста выступления на конференции.				
4	Самостоятельное изучение теоретического материала	2, 3	13	4
Студент изучает темы, приведенные в таблице 3.2				

5. Технология обучения

Для организации и контроля самостоятельной работы обучающихся, а также проведения консультаций применяются информационно-коммуникационные технологии (табл. 5.1).

Таблица 5.1

Деятельность	Информационно-коммуникационные технологии
Информирование	e-mail; Личный типовой сайт; ЭБС
Консультирование	e-mail
Контроль	e-mail
Размещение учебных материалов	e-mail; Личный типовой сайт; Портал НГТУ; ЭБС

Таблица 5.2

Активные и интерактивные формы проведения занятий

№	Наименование активных форм	Коды формируемых компетенций
1	Деловая игра	ОК.3 ОПК.4
Формируемые умения: з1. знать терминологию профессиональной сферы деятельности на иностранном языке		
Краткое описание применения: Используется для воссоздания предметного и социального содержания профессиональной деятельности в рамках научной конференции, моделирования систем отношений, характерных для данного вида практики. Обучение участников происходит в процессе совместной деятельности, при этом каждый решает свою отдельную задачу в соответствии со своей ролью и функцией (роль "Председатель секции", роль "Участник конференции")		
2	Дискуссия	ОК.3 ОПК.4
Формируемые умения: з1. знать терминологию профессиональной сферы деятельности на иностранном языке		
Краткое описание применения: Направлена на развитие критического мышления и коммуникативных способностей, предполагающий целенаправленный и упорядоченный обмен мнениями, направленный на согласование противоположных точек зрения и приход к общему основанию в рамках обсуждения результатов научного исследования.		
3	Портфолио	ОК.3 ОПК.4
Формируемые умения: з1. знать терминологию профессиональной сферы деятельности на иностранном языке		
Краткое описание применения: Является перспективной формой представления индивидуальной направленности учебных достижений конкретного студента. Содержит работы студента по переводу текстов по направлению подготовки, тексты тезисов, доклада, аннотации, реферата.		

4	Проблемный метод	ОК.3 ОПК.4
Формируемые умения: з1. знать терминологию профессиональной сферы деятельности на иностранном языке		
Краткое описание применения: Проблемное обучение развивает интеллект, познавательную самостоятельность и творческие способности. Процесс проблемного обучения сводится к следующим основным характерным этапам: 1. Возникновение (постановка) проблемной ситуации 2. Осознание сущности затруднения (противоречия) и постановка проблемы (формулировка проблемной задачи) 3. Поиск способа решения проблемной задачи путем высказывания догадок, гипотез и т.п. с попыткой соответствующего обоснования 4. Доказательство гипотезы 5. Проверка правильности решения проблемной задачи. Проблемный метод используется при поиске информации и требований к написанию тезисов и их анализе.		

6. Правила аттестации обучающихся по учебной дисциплине

Для аттестации обучающихся по дисциплине используется балльно-рейтинговая система (БРС), позволяющая выставять оценки по традиционной шкале и 15-уровневой ECTS. Краткая информация о БРС приведена в табл. 6.1.

Таблица 6.1

Оцениваемые виды деятельности обучающихся	Мин. балл	Максимальный балл
Семестр: 1		
<i>Практические занятия №1:</i> Монологическое высказывание по теме "Область научного исследования"	5	10
<i>Практические занятия №2:</i> Прослушивание профессионально-ориентированного текста и выполнение задания на проверку понимания содержания	3	5
<i>Практические занятия №3:</i> Письменный перевод фрагмента статьи по специальности с английского на русский язык (5 тыс. п. зн.)	3	5
<i>Практические занятия №4:</i> Устный перевод текстов по тематике направления подготовки (15 тыс. п. зн.)	8	15
<i>Практические занятия №5:</i> Составление списка слов-терминов по прочитанному	3	5
<i>Практические занятия №6:</i> Устное реферирование статьи или фрагмента статьи по тематике направления подготовки (5 тыс. п. зн.)	5	10
<i>Практические занятия №7:</i> Написание аннотации	5	10
<i>Практические занятия №8:</i> Написание учебно-научного монографического реферата на английском языке по прочитанной статье	10	20
<i>Практические занятия №13:</i> Монологическое высказывание по теме "Международные научные контакты"	5	10
<i>Практические занятия №14:</i> Диалогическое высказывание по теме "Научное исследование"	5	10

Практические занятия №15: Устный перевод научной статьи по теме исследования	5	10
Практические занятия №16: Подготовка тезисов	5	10
Практические занятия №17: Подготовка текста доклада	5	10
Практические занятия №18: Выступление с докладом на учебной конференции	5	10
Зачет №9: Лексико-грамматический тест	3	5
Зачет №10: Монологическое высказывание	3	5
Зачет №11: Письменный перевод текста по тематике направления подготовки с иностранного на русский язык со словарем (1.5 тыс. п. зн.)	3	5
Зачет №12: Устное реферирование текста по тематике направления подготовки (2 тыс.п.зн.) на иностранном языке	3	5
Экзамен №19: Лексико-грамматический тест	5	10
Экзамен №20: Письменный перевод текста по тематике направления подготовки с иностранного языка на русский со словарем (1.5 тыс.п.зн.)	5	10
Экзамен №21: Устное реферирование текста по тематике специальности на иностранном языке (2. тыс.п.зн.)	5	10
Экзамен №22: Монологическое высказывание	5	10

В таблице 6.2 представлено соответствие форм контроля заявляемым требованиям к результатам освоения дисциплины.

Таблица 6.2

Коды компетенций ФГОС	Результаты обучения	Формы контроля		
		Зачет	Экзамен	Прочее
ОК.3	з1. знать терминологию профессиональной сферы деятельности на иностранном языке	+	+	
	у1 у2. уметь использовать знания языка для профессионального международного общения и в научно-исследовательской деятельности			+
ОПК.4	з1. знать терминологию профессиональной сферы деятельности на иностранном языке	+	+	
	у1. уметь читать и реферировать литературу на иностранном языке	+	+	
	у1 у2. уметь использовать знания языка для профессионального международного общения и в научно-исследовательской деятельности			+
	у2. уметь использовать знания языка для профессионального международного общения и в научно-исследовательской деятельности			+

Фонд оценочных средств по дисциплине представлен в приложении № 23 к рабочей программе.

7. Литература

Основная литература

1. Cat D. T. Physics and Engineering of New Materials [electronic resource] // edited by Do Tran Cat, Annemarie Pucci, Klaus Wandelt. - Berlin, Heidelberg ;, 2009. : v.: digital // Springer eBooks. - Режим доступа: <http://dx.doi.org/10.1007/978-3-540-88201-5>
2. Williams J. LEAP (Learning English for Academic Purposes): Reading and writing : [textbook] / Julia Williams. - Montreal, 2012. - 200 p. : ill.. - Пер. загл.: Изучение английского для академических целей: чтение и письмо : учебник.

3. Banks T. Writing for Impact : [student's book : B1/B2] / Tim Banks. - Cambridge, 2012. - 96 p. : ill. + 1 Audio CD (40 min).. - Пер. загл.: Совершенствование письменной речи: учебное пособие.
4. Williams A. Research. Improve your reading and referencing skills / Anneli Williams. - London, 2013. - 191 p. : ill.. - Пер. загл.: Исследовательская работа. Улучшение навыков чтения и реферирования.
5. Polyankina S. Y. Руководство по написанию тезисов на английском языке для магистрантов [Электронный ресурс] : электронный учебно-методический комплекс / S. Yu. Polyankina ; Новосиб. гос. техн. ун-т. - Новосибирск, [2015]. - Режим доступа: http://elibrary.nstu.ru/source?bib_id=vtls000214197. - Загл. с экрана.
6. Polyankina S. Y. Основы английской публичной речи [Электронный ресурс] : электронный учебно-методический комплекс / S. Y. Polyankina ; Новосиб. гос. техн. ун-т. - Новосибирск, [2015]. - Режим доступа: http://elibrary.nstu.ru/source?bib_id=vtls000213129. - Загл. с экрана.

Дополнительная литература

1. Grammar Practice : for Pre-intermediate Students with key / Vicki Anderson [et al.]. - Edinburgh, 2007. - 192 p. : ill. + 1 CD-ROM.. - Пер. загл.: Практическая грамматика английского языка : пособие для студентов с ключом : низший средний уровень.
2. ZlatiDž V. Properties and Applications of Thermoelectric Materials [electronic resource] : : The Search for New Materials for Thermoelectric Devices // edited by Veljko ZlatiDž, Alex C. Hewson. - Dordrecht :, 2009. : v.: digital // Springer eBooks. - Режим доступа: <http://dx.doi.org/10.1007/978-90-481-2892-1>
3. Щапова И. А. Частотный англо-русский словарь-минимум по оптоэлектронике и лазерной технике / И. А. Щапова. - М., 2006. - 286, [1] с.
4. Чтение научно-технической литературы на английском языке : учебное пособие для электротехнических вузов / [Азарова Л. В. и др.]. - Л., 1990. - 126, [1] с.

8. Методическое и программное обеспечение

8.1 Методическое обеспечение

1. Алябьева А. Ю. Английский язык для студентов, обучающихся по магистерской программе [Электронный ресурс] : электронный учебно-методический комплекс / А. Ю. Алябьева, Т. В. Волошина ; Новосиб. гос. техн. ун-т. - Новосибирск, [2013]. - Режим доступа: http://elibrary.nstu.ru/source?bib_id=vtls000180008. - Загл. с экрана.
2. Английский язык. Аннотирование и реферирование. Ч. 1 : методические указания для магистрантов технических специальностей / Новосиб. гос. техн. ун-т ; [сост. Ю. В. Ридная]. - Новосибирск, 2013. - 93, [2] с. : ил., табл.. - Режим доступа: http://elibrary.nstu.ru/source?bib_id=vtls000179190
3. Английский язык. Научная публикация (публикация в сборнике материалов международной научной конференции) : методические указания для магистрантов и аспирантов технических специальностей / Новосиб. гос. техн. ун-т ; [сост.: М. М. Прилуцкая и др.]. - Новосибирск, 2010. - 92 с.. - Режим доступа: http://elibrary.nstu.ru/source?bib_id=vtls000125757
4. Деловой английский для магистрантов [Электронный ресурс] : электронный учебно-методический комплекс / А. Ю. Алябьева, Т. В. Волошина, А. А. Гетман, С. Ю. Полянкина, Е. А. Шестера ; Новосиб. гос. техн. ун-т. - Новосибирск, [2015]. - Режим доступа: http://elibrary.nstu.ru/source?bib_id=vtls000213546. - Загл. с экрана.
5. Polyankina S. Y. Руководство по подготовке презентаций на английском языке [Электронный ресурс] : электронный учебно-методический комплекс / S. Y. Polyankina ; Новосиб. гос. техн. ун-т. - Новосибирск, [2015]. - Режим доступа: http://elibrary.nstu.ru/source?bib_id=vtls000214342. - Загл. с экрана.

6. Английский язык. Исследовательская работа. Ч. 1 : методические указания для магистрантов, аспирантов и соискателей всех специальностей НГТУ / Новосиб. гос. техн. ун-т ; [сост.: М. М. Прилуцкая, С. М. Стенникова]. - Новосибирск, 2003. - 43 с.. - Режим доступа: http://elibrary.nstu.ru/source?bib_id=vtls000028919

8.2 Специализированное программное обеспечение

Использование специализированного программного обеспечения для изучения дисциплины не требуется

9. Материально-техническое обеспечение

Специальное оборудование

№	Наименование	Назначение
1	Аудио-видео класс для языкового центра	Аудио-видео класс для языкового центра
2	Интерактивная доска	Средство обучения иностранному языку
3	Терминальный класс №17	
4	Проектор для интер.доски	Проектирование информации
5	Телевизор 32" Samsung LE32A330J1	Для демонстрации видеоуроков по иностранному языку
6	Ноутбук Toshiba Satellite L500-1UK-RU T4400	Для проектирования информации на интерактивную доску
7	Телевизор Rolsen C21USR57S	Для демонстрации учебных фильмов
8	Доска магнитно-маркерные	Для обучения студентов английскому языку